

P7_TA(2012)0086

Konkurencingos mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos sukūrimas iki 2050 m.

2012 m. kovo 15 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Konkurencingos mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos sukūrimo iki 2050 m. plano (2011/2095(INI))

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos komunikatą „Konkurencingos mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos sukūrimo iki 2050 m. planas“ (COM(2011)0112) ir prie jo pridedamus darbinis dokumentus (SEC(2011)0288) ir (SEC(2011)0289),
 - atsižvelgdamas į Komisijos komunikatą „Galimybių sumažinti išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį daugiau nei 20 % analizė ir anglies dioksido nutekėjimo rizikos vertinimas“ (COM(2010)0265) ir prie jo pridedamą dokumentą (SEC(2010)0650),
 - atsižvelgdamas į pasiūlymus išdėstyti nauja redakcija (COM(2011)0656) ir iš dalies pakeisti Finansinių priemonių rinkų direktyvą (MiFID) (COM(2011)0652) ir Piktnaudžiavimo rinka direktyvą (PRD)(COM(2011)0651) , susijusius su išmetamųjų teršalų kvotomis pagal ŠESD apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą,
 - atsižvelgdamas į 2011 m. spalio 23 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas,
 - atsižvelgdamas į ES klimato kaitos ir energetikos dokumentų rinkinį,
 - remdamasis SESV 9 straipsniu (socialinė išlyga),
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 48 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komiteto pranešimą ir į Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komiteto bei Žemės ūkio ir kaimo plėtros komiteto nuomones (A7–0033/2012),
- A. kadangi apie 90 Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos šalių (įskaitant kylančios ekonomikos šalis), kurios kartu išmeta daugiau kaip 80 proc. pasaulinio ŠESD kiekio, vienašališkai paskelbė visai ekonomikai skirtus kiekybinius tikslus ŠESD kiekiui mažinti;
- B. kadangi Europos Parlamentas ir Europos Vadovų Taryba paskelbė savo platų užmojį iki 2050 m. išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų (ŠESD) kiekį sumažinti 80–95 proc.;
- C. kadangi Europos Sąjunga turi sutarti dėl konkrečių tikslų, skirtų išmetamųjų teršalų kiekiui mažinti, kad suteiktų pagrindą ir struktūrą būtiniams įstatymo galią turintiems aktams ir kitoms priemonėms;
- D. kadangi plane parodyta, kad dabartinis 20 proc. tikslas klimato kaitos srityje, kurio daugiau kaip pusę būtų galima pasiekti taikant ne vietines išlyginamąsias priemones, nėra ekonomiškai veiksmingas siekiant iki 2050 m. išmetamųjų teršalų kiekį sumažinti 80 proc., palyginti su 1990 m.; kadangi 80 proc. yra žemiausias 80–95 proc. intervalo, kurį

Tarpvyriausybė klimato kaitos komisija priskyre pramoninems šalims ir dėl kurio Europos Vadovų Taryba sutarė kaip dėl ES 2050 m. tikslo, rodiklis;

- E. kadangi pramonės srityje būtinas aiškumas dėl Europos mažo anglies dioksido kiekio strategijos, kuri taip pat turi būti pagrįsta reglamentavimo tikrumu, plataus užmojo tikslais ir gerai parengtais finansavimo mechanizmais, siekiant daryti ilgalaikes investicijas;
 - F. kadangi valstybėms narėms svarbu sumažinti savo priklausomybę nuo užsienio energijos tiekėjų, ypač iš politiškai probleminių šalių;
 - G. kadangi Tarptautinė energetikos agentūra apskaičiavo, kad pagal 450-ąjį scenarijų keturios penktosios viso iki 2035 m. leidžiamo su energija susijusio išmetamo anglies dioksido kiekio jau dabar įšaldomos, remiantis dabartiniu pasirašytuoju kapitalu;
 - H. kadangi būtina įvertinti ir siekti panaikinti riziką, kad pasauliniu mastu nededant pakankamai pastangų veiksmai, kurių imamasi ES viduje, gali lemti, kad rinkos dalis pasikeis ir mažiau veiksmingi įrenginiai bus naudojami kitose šalyse, todėl išmetamųjų teršalų kiekis pasaulyje padidės, t. y. anglies dioksidas nutekės;
 - I. kadangi N. Sterno ataskaitoje apskaičiuota, kad nesiėmus veiksmų klimatui apsaugoti dėl išlaidų per metus bus prarandama bent 5 proc. pasaulio BVP;
 - J. kadangi gaminant biomasę ir ją naudojant energijai gauti iš principo negalima išvengti anglies dioksido išmetimo;
 - K. kadangi į socialinius aspektus būtina atsižvelgti „socialinio poveikio vertinimo“ priemone;
1. pripažįsta mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos kūrimo naudą valstybėms narėms ir, kai tinkama, jų regionams; todėl pritaria Komisijos Konkurencingos mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos sukūrimo iki 2050 m. planui, taip pat jo perspektyvai, konkrečiams tikslams, kuriais siekiama vietinį išmetamųjų teršalų kiekį sumažinti 40, 60 ir 80 proc. atitinkamai iki 2030, 2040 ir 2050 m., taip pat tarpinių etapų intervalams, kurie nustatyti konkrečioms sektoriams; tai būtų pagrindas ekonomikos ir klimato politikos klausimais siūlyti teisėkūros ir kitas iniciatyvas; pripažįsta, kad perspektyva ir tikslai yra paremti PRIMES modeliu, siekiant parengti reikalingas teises ir reglamentavimo priemones;
 2. ragina Komisiją nustatyti tarpinį 2030 m. ir 2040 m. šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo mažinimą, į kurį būtų įtraukti konkretūs kiekvieno sektoriaus tikslai ir plataus užmojo tvarkaraštis;
 3. ragina Komisiją per ateinančius dvejus metus pasiūlyti priemones, kurios būtinos norint pasiekti 2030 m. nustatytus tikslus, atsižvelgiant į konkrečius nacionalinius pajėgumus ir potencialą, taip pat į tarptautinę pažangą taikant klimato apsaugos priemones;
 4. mano, kad priemonės turėtų būti įgyvendintos darniai, ekonomiškai ir veiksmingai ir jose turėtų būti atsižvelgiama į atskirų valstybių ypatybes;
 5. prašo didesnio Bendrijos programų ir politikos tarpusavio suderinamumo, siekiant įgyvendinti plane nustatytus tikslus ir užtikrinti, kad jame nustatyti prioritetai būtų

visapusiškai įtraukti į naują 2014–2020 m. daugiametę finansinę programą; pripažįsta, kad, jei bus pasiektas energijos vartojimo efektyvumo tikslas (20 proc.), ES iki 2020 m. galėtų 25 proc. sumažinti savo teritorijoje išmetamo CO₂ kiekį ir kad vis dar būtų galima ekonomiškai būdu iki 2050 m. pasiekti ilgalaikį tikslą sumažinti šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį 80–95 proc. palyginti su 1990 m. lygiu; pažymi, kad, remiantis planu, tuo atveju, jei bus siekiama mažesnio tikslo, gali smarkiai padidėti bendros išlaidos visu laikotarpiu; vis dėlto primena, kad investicijų ekonomiškumas turėtų visada būti vertinamas atsižvelgiant į valstybių narių biudžetus;

6. primena, kad rengdamasis klimato kaitos konferencijai Durbane Europos Parlamentas pasisakė už tai, kad iki 2020 m. tikslas mažinti anglies dioksido išmetimą būtų padidintas iki 20 proc.;
7. pabrėžia, kad nustačius aiškius išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslus bus skatinama iš anksto investuoti į būtinus mokslinius tyrimus mažai taršių technologijų srityje ir jų technologinę plėtrą, demonstracinę veiklą ir diegimą ir kad siekiant užtikrinti, jog ES galėtų tinkamai siekti sutarto tikslo iki 2050 m. sumažinti išmetamųjų teršalų kiekį, labai svarbu apibrėžti ilgalaikę strategiją;
8. ragina Komisiją pateikti ekonominės naudos analizę, kurioje būtų nagrinėjama, kaip siūlomas būdas įgyvendinamas valstybių narių lygmeniu, atsižvelgiant į nacionalines aplinkybes, susidariusias dėl įvairių technologijų pokyčių ir būtinų investicijų (ir jų socialinio priimtumo), ir į didesnę galimų sąlygų įvairovę pasaulyje;
9. pabrėžia, kad sukūriant mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomiką būtų suteikiama daug galimybių kurti papildomas darbo vietas ir kartu užtikrinti ekonomikos augimą bei Europos pramonei suteikti konkurencinį pranašumą;
10. primena, kad perėjus prie švarių technologijų oro tarša iš esmės sumažėtų, taigi būtų užtikrinta didelė nauda sveikatai ir aplinkai;

Tarptautinis aspektas

11. pažymi, kad mažo anglies dioksido kiekio technologijos visame pasaulyje kuriamos ir taikomos vis sparčiau ir, siekiant užtikrinti Europos konkurencingumą ateityje, svarbu didinti investicijas į mokslinius tyrimus, plėtrą bei šių technologijų pritaikymą;
12. pažymi, kad vyksta tvarių mokslo ir technologinių inovacijų poslinkis iš Europos į kitas pasaulio vietas, dėl kurio ES gali prarasti lyderės pozicijas šioje srityje ir tapti šių technologijų ir su jomis susijusių galutinių produktų importuotoja; todėl pripažįsta Europos pridėtinės vertės svarbą plėtojant ir vietoje gaminant technologijas ir produktus, visų pirma, susijusius su energijos vartojimo efektyvumu ir atsinaujinančiais ištekliais;
13. pabrėžia, kad Kinija pirmauja pasaulyje vėjo jėgainių parkų įrengimo srityje, kad Kinijos ir Indijos vėjo turbinų gamintojai priklauso pirmaujančių gamintojų dešimtukui ir kad Kinija ir Taivanas šiuo metu yra didžiausi fotovoltinių plokščių, parduodamų tarptautinėje rinkoje, gamintojai; ragina Komisiją ir valstybes nares imtis veiksmų siekiant skatinti ES ekologiškai veiksmingą vystymąsi ir šių technologijų gamybą bei kitų naujų inovacinių technologijų plėtrą, kuri būtina siekiant ambicingų šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimo mažinimo tikslų;

14. ragina ES ir toliau aktyviai imtis vaidmens tarptautinėse derybose, siekiant galutinai sudaryti plataus užmojo, išsamų ir teisiškai privalomą susitarimą; atkreipia dėmesį į ES vaidmens demonstruojant savo įsitikinimus ir veikiant kaip pavyzdys, svarbą, siekiant pademonstruoti mažai anglies dvideginio į aplinką išskiriančių technologijų ekonomikos privalumus ir gyvybingumą; pritaria Durbano konferencijos išvadoms, kuriose buvo sutarta dėl tikslaus tarptautinio susitarimo po 2012 m. projekto parengimo grafiko bei pritarta tam, kad stambūs teršėjai (ties išsivysčiusiose, tiek ir besivystančiose ekonomikose) privalėtų patvirtinti ambicingus ir pakankamus tikslus, skirtus šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimui sumažinti;
15. pabrėžia, kad ES ir toliau turi konstruktyviai veikti pasaulio klimato derybose ir kad reikia, vadovaujant EIVT, plėtoti Europos diplomatiją klimato klausimais;
16. pažymi, kad pagrindinis iššūkis siekiant tvarios mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos, yra užtikrinti klimato kaitos politikos integravimą į visas svarbias politikos sritis, susijusias su energetika, transportu, žemės ūkiu, švietimu, inovacijomis ir kt.;
17. pabrėžia, kad pasauliniu ir Europos mastu dėl imtis klimato apsaugos priemonių dėl įstrigusių investicijų į su dideliu anglies dioksido išmetimu susijusį kapitalą ir lėtesnės technologijų plėtros ne tik didės 2050 m. tikslo pasiekimo išlaidos, bet ES taip pat neteks naujoviško vadovaujamo vaidmens mokslinių tyrimų, darbo vietų kūrimo ir ekologiškesnės tvarios ekonomikos gairių rengimo srityje;
18. primena, kad kaupiamasis išmetamųjų teršalų kiekis turi lemiamą reikšmę klimato sistemai; pažymi, kad net siekdama 2020 m. išmetamųjų teršalų kiekį sumažinti 30 proc., 2030 m. – 55 proc., 2040 m. – 75 proc. ir 2050 m. – 90 proc., ES vis dar būtų atsakinga už maždaug dvigubą vienam Europos Sąjungos gyventojui tenkančią viso 2 °C tikslą atitinkančią numatyto išmetamo anglies dioksido dalį, taip pat primena, kad dėl imtis sumažinti išmetamųjų teršalų kiekį labai didėja kaupiamoji išmetamųjų teršalų dalis;
19. primena, kad užtikrinant, jog temperatūra pasaulyje vidutiniškai nepadidėtų daugiau kaip 2 °C, neužtikrinama, kad bus išvengta didelio neigiamo poveikio klimatui;

Apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema

20. pripažįsta, kad ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema yra pagrindinė, bet ne vienintelė priemonė pramoniniams išmetamiesiems teršalams mažinti ir investicijoms į mažo anglies dioksido kiekio technologijas skatinti; atkreipia dėmesį, kad būtina toliau tobulinti apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą; ragina Komisiją ir valstybes nares ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą papildyti technologija ir inovacijomis grindžiamu metodu, siekiant gerokai sumažinti išmetamųjų teršalų kiekį;
21. atkreipia dėmesį, kad ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema veikia taip kaip buvo numatyta, o žemesnė anglies dioksido kaina yra sumažėjęs ekonomikos aktyvumo bei turimų leidimų kiekio, kuris smarkiai viršija paklausą, rezultatas; išreiškia savo susirūpinimą dėl to, kad trūksta paskatų investicijoms į mažai anglies dvideginio į aplinką išskiriančias technologijas bei energijos suvartojimo efektyvumo didinimą, kas ES sukelia sunkumų konkuruojant su kitais pramoniniais konkurentais; pripažįsta, kad remiantis ataskaitomis nepanašu, jog nesant žymiai intensyvesnio augimo arba atlikus apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos korekcijas, anglies dvideginio kaina gali augti;

22. pripažįsta, kad esant dabartinei anglies dioksido kainai nebus skatinamos investicijos į mažo anglies dioksido kiekio technologijas, todėl šios kainos vaidmuo mažinant išmetamųjų teršalų kiekį bus labai ribotas ir kartu bus rizikuojama įtvirtinti, kad ateinančiais dešimtmečiais ES naudotų daug anglies dioksido išskiriančios infrastruktūros rūšis;
23. pabrėžia, kad klimato kaitos švelninimo ir prisitaikymo prie jos politika negali remtis vien tik rinkos pagrindu veikiančiais mechanizmais;
24. pripažįsta, kad apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema kelia nenumatytų problemų ir kad taršos leidimų pertekliaus kaupimas daugeliui metų nuslopins paskatas investicijoms į mažo anglies dioksido kiekio technologijas skatinti; pažymi, kad tai kelia pavojų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos, kuri yra pagrindinė ES priemonė, skirta išmetamųjų teršalų kiekiui mažinti tokiu būdu, kad būtų sudarytos vienodos sąlygos konkuruojančioms technologijoms, įmonėms būtų palikta teisė pačioms pasirinkti taršos mažinimo strategiją ir būtų numatomos konkrečios kovos su anglies dioksido nutekėjimu priemonės, efektyvumui.
Ragina Komisiją imtis priemonių, kuriomis būtų šalinami apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos trūkumai ir sudaromos sąlygos šiai sistemai veikti taip, kaip buvo numatyta iš pradžių. Gali būti imamasi šių priemonių:
- a) kuo greičiau Parlamentui ir Tarybai pateikti ataskaitą, kurioje, be kita ko, nagrinėjamas poveikis paskatoms investuoti į mažo anglies dioksido kiekio technologijas ir anglies dioksido nutekėjimo rizika. iki tol, kol bus pradėtas trečiasis etapas, Komisija prireikus iš dalies pakeis Direktyvos 2003/87/EB 10 straipsnio 4 dalyje nurodytą reglamentą, kad įgyvendintų atitinkamas priemones, kurios gali apimti ir reikiamo taršos leidimų kiekio atidėjimą;
 - b) kaip galima greičiau pasiūlyti teisės aktus, kuriais remiantis kasmečio tolygaus 1,74 proc. mažinimo reikalavimas būtų kuo anksčiau pakeistas tokia verte, kurios pakaktų tam, kad būtų laikomasi su tikslu iki 2050 m. sumažinti anglies dioksido kiekį susijusių reikalavimų;
 - c) parengti ir paskelbti aukcione parduodamų leidimų pradinės kainos nustatymo naudos įvertinimą;
 - d) imtis priemonių siekiant padidinti svarbios informacijos įvestį ir ATLPS registro skaidrumą, siekiant suteikti galimybę veiksmingiau stebėti ir vertinti susijusių veiklą;
 - e) toliau gerinti kompensacinių mechanizmų taikymą, pvz., ribojant galimybę naudotis kompensacijomis, kuriomis subsidijuojami Europos Sąjungos pramonės konkurentai, t. y. hidrofluorangliavandenilių (HFC) srityje;
 - f) tačiau, užtikrinti, kad, remiantis sprendimu dėl santykinų taršos rodiklių (Komisijos sprendimas 2011/278/ES), nė viena iš šių priemonių nebūtų sumažintas sektoriams, kuriuose didesnė anglies dioksido nutekėjimo tikimybė, išduodamų taršos leidimų kiekis;
25. pažymi, kad šios priemonės padidins valstybių narių iš aukciono gaunamas pajamas, primena vyriausybėms, kad tokių lėšų, kurios gali būti skiriamos su klimatu susijusiems tikslams įgyvendinti, santykis neribojamas, ir rekomenduoja, kad atitinkamos lėšos būtų

naudojamos investicijoms į mažo anglies dioksido kiekio technologijų pramonę skatinti arba siekiant skatinti kitas darbo vietų kūrimo priemones, pvz., darbo jėgos apmokestinimo mažinimą;

26. ragina Europos Komisiją iki 2013 m. pabaigos pateikti pasiūlymus dėl tų energiją intensyviai naudojančių sektorių, kurie susiduria tik su minimalia užsienio konkurencijos grėsme, išplėtimo reikalavimo, kad jų taršos leidimai būtų įsigijami per aukcioną;
27. pripažįsta, kad norint pasiekti Mažo anglies dioksido kiekio technologijų planą reikia koreguoti Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą dėl pastangų pasidalijimo (Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 406/2009/EB);

Anglies dioksido nutekėjimas

28. ragina Komisiją paskelbti ES realaus indėlio nuo 1990 m. mažinant pasaulinį išmetamo anglies dioksido kiekį duomenis, atsižvelgiant į šiuo metu kitur pagamintų produktų suvartojimą Europos Sąjungoje;
29. reikalauja, kad perėjimas prie mažo anglies dioksido kiekio ekonomikos turėtų būti paremtas pagrįstu ir įvertintu reguliavimo metodu; patvirtina, kad administraciniu ir finansiniu požiūriu sunkus aplinkosaugos reikalavimų laikymasis daro didelį poveikį energiją intensyviai naudojančių sektorių užimtumui ir našumui, didina anglies dioksido nutekėjimo riziką, ir taip stumia įmones ir, žinoma, darbo vietas iš Europos Sąjungos;
30. sutinka su Europos Komisijos analize, kad norint taikyti pasienio koreguojamąsias priemones arba priemones, kuriomis siekiama įtraukti importą į ATLPS sistemą šiuos dalykus reikėtų derinti su 100 proc. leidimų atitinkamiems sektoriams pardavimu aukcione, ir ragina Komisiją atlikti sektorių, kuriuose nemokamai suteiktais taršos leidimais anglies dioksido nutekėjimas nesustabdomas, tyrimą;
31. ragina Europos Komisiją kuo skubiau konsultuoti valstybes nares siekiant priimti kokias nors priemones, kuriomis būtų siekiama kompensuoti pramonės šakų, kurioms, kaip įrodyta, kyla didelė anglies dioksido nutekėjimo rizika dėl netiesioginių išlaidų, susijusių su šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetimu, išlaidas, kaip nustatyta direktyvoje;
32. ragina Europos Komisiją nagrinėti, kodėl vertinant anglies dioksido nutekėjimą, susijusį su pietryčių Europos elektros rinka, neatsižvelgta į geografinius kriterijus;
33. palankiai vertina plane pateiktą išvadą, kad elektros energijos sektoriuje išmetamas CO₂ kiekis iki 2050 m. turėtų būti sumažintas beveik iki nulio (t. y. sumažinti išmetamųjų teršalų kiekį 93–99 proc.); pripažįsta, kad žvelgiant iš ES pramonės perspektyvos pirmieji mažai šiltnamio efektą sukeliančių dujų technologijų naudotojai įgyja konkurencinį pranašumą šiandienos ir rytojaus mažo anglies dioksido kiekio technologijų pasaulyje; pažymi, kad todėl išmetamas teršalų kiekis turėtų būti sumažinamas taip, kad nebūtų daroma žala ES konkurencingumui ir kad būtų panaikinama anglies dioksido nutekėjimo rizika, ypač sektoriuose, kuriuose suvartojama daug energijos;

Energijos vartojimo efektyvumas

34. primena atliktus vertinimus, kurie rodo, kad šiuo metu atrodo, kad nepavyks 20 proc. pagerinti energijos vartojimo efektyvumą ir sumažinti energijos sunaudojimą palyginti su

2020 m. prognozėmis; ragina skubiai imtis veiksmų, būti ambicingesniems ir priiimti didesnius politinius įsipareigojimus siekiant įgyvendinti 2020 m. tikslus ir planuoti veiksmus po 2020 m., taigi pritraukti atitinkamas investicijas; pritaria Komisijos plano išvadai, kad efektyvaus energijos vartojimo politika yra labai svarbi siekiant toliau mažinti išmetamą anglies junginių kiekį; todėl mano, kad nereikia apsvarstyti ir galimybę nustatyti privalomus tikslus; pabrėžia, kad energijos vartojimo efektyvumo priemonėmis skatinamas darbo vietų kūrimas, energijos taupymas, labiau užtikrintas energijos tiekimas ir didesnis konkurencingumas; todėl palankiai vertina pasiūlyme dėl energijos vartojimo efektyvumo direktyvos nustatytus energijos vartojimo efektyvumo didinimo visuose sektoriuose, visų pirma pastatuose, renovuojant esamus pastatus, ypatingą dėmesį skiriant viešųjų pastatų renovacijos tikslui, prioritetus; ragina padidinti išteklius ir imtis naujų Europos ir nacionalinio lygmens finansavimo šaltinių sutelkimo priemonių, įskaitant naujas finansines priemones; pabrėžia privačių investicijų svarbą siekiant įveikti dabartinius viešojo sektoriaus biudžeto suvaržymus;

35. apgailestauja dėl to, kad trūksta priemonių nustatyti neigiamą poveikį mažinant šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį energetikos ir išteklių veiksmingumo srityse, ir ragina skubiau įgyvendinti Ekologinio projektavimo direktyvoje (Direktyva 2009/125/EB) dėl griežto mažiausios gyvenimo trukmės išlaidų principo taikymo, arba kad įgyvendinimo priemonės būtų nustatytos remiantis dalyvių, kurie pasiekia geriausių rezultatų, lygiu, ir taip pat nustatyti neelektriniams gaminiams taikomus būtiniausius reikalavimus;
36. ragina pagal Ekologinio projektavimo direktyvą į darbą įtraukti šildymo įrangą, katilus ir izoliacines medžiagas, kurios gali palengvinti energijos mažinimą ir išteklių naudojimą ir suteikti galimybes perdirbti daugiau medžiagų, išplėsti ir sukurti etikečių žymėjimo reikalavimus, vartotojams galinčius padėti priimti žinojimu pagrįstus sprendimus;
37. pabrėžia poreikį atnaujinti Efektyvaus energijos vartojimo veiksmų planą su privalomais tikslais, įskaitant įvairias tikras įvertintas priemones, taikytinas visoje energijos tiekimo grandinėje;
38. mano, kad energijos naudojimo efektyvumas – veiksmingiausia priemonė, padėsianti pagerinti pramonės technologijų naujoves ir ekonominiu požiūriu veiksmingai sumažinti visą išleidžiamų teršalų kiekį skatinant daugiau darbo vietų kūrimą; todėl ragina Europos Komisiją remti valstybių narių pastangas skatinti efektyvų energijos naudojimą įgyvendinant pastovias ilgalaikes paskatų sistemas, kuriomis būtų skatinamos technologijos, kurios yra veiksmingiausias ekonominės naudos aspektas. tiki, jog norint įgyvendinti 2020 m. efektyvaus energijos naudojimo tikslą, reikėtų užtikrinti pakankamą Europos Sąjungos efektyvaus energijos naudojimo standartų derinimą;
39. pakartoja, kad svarbu skatinti viešojo ir privačiojo sektorių investicijas, kuriomis būtų siekiama kurti ir plėtoti lengvai diegiamas technologijas, skirtas pagerinti energijos taupymo ir naudojimo efektyvumo priemonių kokybę;
40. ragina Europos Komisiją skatinant efektyviai naudoti energiją nustatyti konkrečias priemones siekiant kovoti su atvirkštinėmis paskatomis, susijusiomis su vartotojais ir energijos skirstytojais;
41. ragina Europos Komisiją nustatyti ilgalaikį tikslą iki 2050 m. sumažinti ES pastatų fondo energijos suvartojimą;

42. atkreipia dėmesį į tai, kad ES ir valstybės narės nepakankamai investavo į išmetamo CO₂ kiekio mažinimo ar energijos vartojimo efektyvumo didinimo statybos ir transporto sektoriuose priemones; ragina Komisiją ir valstybes nares užtikrinti, kad atsižvelgiant į peržiūrėtą dabartinę finansinę programą ir pagal būsimas daugiametes finansines programas priemonėms, skirtoms pastatų energijos vartojimo efektyvumui didinti, taip pat veiksmingam energijos vartojimui miesto šildymo ir vėsinimo sistemose didinti, būtų skiriamas didesnis finansavimas;

Atsinaujinanti energija

43. ragina Komisiją skatinti tvarią biomasės gamybą ir naudojimą; pabrėžia, kad tuo reikia apimti skirtingoms biomasės rūšims taikomus tvarumo kriterijus, atsižvelgiant į skirtingų šaltinių išmetamo anglies dvideginio kiekį viso ciklo metu, pirmenybę suteikiant biomasės žaliavos vertingumo užtikrinimui, o ne jos panaudojimui energetiniais tikslais; primygtinai reikalauja, kad siekiant biokuro naudojimui skirto ES tikslo nebūtų neigamai paveikta maisto ir pašarų gamyba bei nepakenkta biologinei įvairovei;
44. todėl ragina Komisiją laikytis platesnio požiūrio į netiesioginio žemės paskirties keitimo (NŽPK) klausimą ir skatinti deramą aplinkos apsaugą trečiosiose šalyse, kurioms žemės paskirties keitimas turi įtakos, dvišaliu ir daugiašaliu pagrindu siekiant atsižvelgti į išmetamą ŠESD kiekį, kuris susidaro dėl žemės paskirties keitimo; tai galėtų būti padaryta nustatant papildomus tvarumo reikalavimus iš trečiųjų šalių importuojamam tam tikrų kategorijų biokuroi;
45. pabrėžia naujų technologijų svarbą vystant atsinaujinančiąją energiją ir gaminant bioenergiją, taip pat pabrėžia, kad ES, norėdama pasiekti tikslus sumažinti išmetamą CO₂ kiekį, turėtų naudotis visomis prieinamomis inovacijomis;
46. pabrėžia svarbą atsinaujinančiosios energijos, įskaitant novatorišką raidą šioje srityje, vaidmenį, ir tai, kad skubiai reikia rasti geresnius sprendimus dėl energijos saugojimo, energijos vartojimo efektyvumo didinimo ir efektyvaus energijos perdavimo užtikrinimo, įskaitant tinkamas infrastruktūros priemones; pripažįsta, kad nuo tada kai buvo nustatyti iki 2020 m. įgyvendintini privalomi tikslai, valstybės narės padarė labai didelę pažangą plėtodamos atsinaujinančiuosius energijos išteklius; atkreipia dėmesį į tai, kad svarbu toliau taikyti šį požiūrį ir nustatyti tolesnius privalomus atsinaujinančiosios energijos 2030 m. įgyvendintinus tikslus, atsižvelgiant į galimybę juo nustatyti ir jų makroekonominį poveikį; pažymi, kad tokie veiksmai padės pasiekti iki 2050 m. įgyvendintinus tikslus, pramonei suteiks reikalingą tikrumą dėl investicijų, žymiai sumažinti išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, kurti darbo vietas, skatinti ES energetinę nepriklausomybę ir skatinti pirmavimą technologijų srityje ir pramonės inovacijas; pabrėžia, kad norint pasiekti bendruosius ES iki 2050 m. įgyvendintinus tikslus labai svarbu įgyvendinti nacionaliniuose atsinaujinančiosios energetikos veiksmų planuose keliamus tikslus; mano, kad jei nacionaliniai tikslai būtų neįgyvendinami, Komisija turėtų imtis priemonių;
47. pabrėžia, kad Europos Komisijai reikia užtikrinti, kad nustatant tokį tikslą nebūtų mažinamos paskatos investuoti į kitas mažo CO₂ kiekio energijos gaminimo formas;
48. ragina Europos Komisiją iki 2012 m. pabaigos skelbti reikalaujamą ataskaitą apie visų valstybių narių daromą pažangą įgyvendinant savo teisinius reikalavimus dėl atsinaujinančiosios energijos gamybos, kartu atlikti vertinimą, kuriame būtų nustatyta, ar

bus įvykdyti 2020 m. tikslai, ir pasiūlyti veiksmų, kurių bus imtasi siekiant skatinti šiuo metu reikalavimų negalinčių įvykdyti valstybių narių atitiktį reikalavimams, programą;

49. primena, kad elektros tinklai turės būti atnaujinami ir plėtojami, ypač tam, kad būtų sudarytos galimybės jais perduoti atsinaujinančiąją energiją, pagamintą daug galimybių turinčiose regionuose, pvz., jūrų vėjo energiją iš Šiaurės jūros bei saulės energiją iš Pietų Europos, taip pat tam, kad jie būtų pritaikyti prie decentralizuotos atsinaujinančiosios energijos gamybos;
50. pabrėžia, kad labai svarbų vaidmenį siekiant ES strateginius tikslų dėl išmetamo CO₂ kiekio mažinimo vaidina didėjantis išteklių naudojimo efektyvumas, pvz., atliekų perdirbimas, geresnis atliekų tvarkymas ir vartojimo įpročių keitimas;
51. pažymi, kad naudodamiesi šiuo metu turimomis žiniomis ir metodais ūkiai gali savarankiškai apsirūpinti energija ir vietos lygmeniu iš organinių atliekų gamindami bioenergiją gauti daugiau pajamų ir su aplinkosauga susijusios naudos;
52. pažymi, kad siekiant tausaus išteklių naudojimo ūkininkus reikėtų skatinti geriau išnaudoti su biodujomis ir biodujų šalutiniais produktais susijusias galimybes, kad jais būtų galima pakeisti trąšas;
53. todėl pabrėžia mėšlo apdorojimo svarbą, nes taip ne tik gaminama atsinaujinančioji energija, bet ir mažinamas neigiamas poveikis aplinkai bei užtikrinamas sintetinių trąšų pakaitalas mineralų koncentrato pavidalu; todėl pažymi, kad jei mėšlas turi būti laikomas energijos ištekliu, svarbu, kad Nitratų direktyvoje būtų pripažįstama, jog perdirbtas mėšlas yra dirbtinių trąšų pakaitalas;
54. pabrėžia, kad reikia didinti ūkių gebėjimą apsirūpinti energija skatinant ūkiuose gaminti atsinaujinančiąją energiją, pvz., naudojantis vėjo turbinomis, saulės energijos kolektoriais ir biofermentacijos technologijomis, nes tai sumažintų gamybos sąnaudas ir padidintų jų ekonominį gyvybingumą, nes ūkininkai turėtų alternatyvų pajamų šaltinį;

Moksliniai tyrimai

55. ragina Europos Komisiją užtikrinti, kad programa „Horizontas 2020“ ir Europos inovacijų partnerystėmis pagal inovacijų sąjungos iniciatyvą svarbiausiu dalyku būtų laikomas poreikis kurti įvairių rūšių mažo anglies dioksido kiekio technologijas siekiant skatinti ES konkurencingumą bei ekologiškas darbo vietas ir vartotojų elgesio keitimas;
56. pabrėžia, kad būtina kuo greičiau dėti daugiau pastangų mokslinių tyrimų srityje ir padidinti jų finansavimą siekiant plėtoti ir integruoti klimatui palankią žemės ūkio praktiką, žemės ūkio metodus, kuriuos taikant būtų sunaudojama mažiau energijos ir mažiau teršiama aplinka, ir veiksmingesnę energijos gamybą; be to, pažymi, kad jau yra mažiau taršių ir efektyviai energiją naudojančių alternatyvų; mano, kad šios srities moksliniai tyrimai ir technologinė plėtra yra esminė visapusiško strateginio energetikos technologijų plano įgyvendinimo dalis, o tam reikia papildomų investicijų; pabrėžia, jog todėl reikia užtikrinti, kad įmonės šiais mokslinių tyrimų rezultatais naudotųsi praktikoje; palankiai vertina Komisijos pasiūlymą sukurti naują mokslinių tyrimų pagrindą „Horizontas 2020“;
57. ragina užtikrinti, kad parama iš biudžeto būtų suderinama su 50 mlrd. EUR suma, kurią

reikia skirti iš viešųjų ir privačiųjų išteklių, kad būtų galima visiškai įgyvendinti Strateginį energetikos technologijų (SET) planą;

58. pabrėžia Europos mokslinių tyrimų ir plėtros svarbą mažai šiltnamio efektą sukeliančių dujų išmetančių ir energiją efektyviai vartojančių technologijų kūrimui; ragina ES imtis vadovaujančio vaidmens klimatui palankių ir energiją efektyviai vartojančių technologijų mokslinių tyrimų srityje ir plėtoti glaudų mokslinį bendradarbiavimą su tarptautiniais partneriais, ypatingą dėmesį skiriant švarioms ir tvarioms technologijoms, kurios pagal strateginį energetikos technologijų planą – ES pavyzdinę mažo anglies dioksido kiekio technologijų vystymo iniciatyvą, duos naudos 2020 m. ir vėliau; pabrėžia, kad visų rūšių energetikos mokslinių tyrimų pagal programą „Horizontas 2020“, ypač atsinaujinančios energijos mokslinių tyrimų, finansavimas turi būti padidintas; primena, kad dabartiniai finansiniai asignavimai energetikos srityje sudaro tik 0,5 proc. 2007–2013 m. laikotarpio ES biudžeto, o tai neatitinka ES politikos prioritetų;

Anglies dioksido surinkimas ir saugojimas

59. pripažįsta, kad labai svarbu, kur tai įmanoma, taikyti anglies dioksido surinkimo ir saugojimo technologijas, jeigu norima išmetamo anglies dioksido kiekio mažinimo tikslus pasiekti patiriant kuo mažesnes išlaidas, ir pripažįsta, kad, tikėtina, jog dėl kai kurių valstybių narių procedūrų vilkinimo, finansinių problemų ir įsipareigojimų trūkumo bus sunkiau įgyvendinti Europos Vadovų Tarybos siekį iki 2015 m. pradėti įgyvendinti iki 12 anglies dioksido surinkimo ir saugojimo parodomųjų projektų; ragina Komisiją paskelbti anglies dioksido surinkimo ir saugojimo veiksmų planą; pripažįsta, kad anglies dioksido surinkimas ir saugojimas negali būti taikomas visomis aplinkybėmis, netgi iki 2050 m., ir gali būti apribotas dideliais įrenginiais bei siekiant išvengti pramonės išmetamų teršalų; ragina remti kitų sektorių technologijų išradimus siekiant didinti energijos vartojimo efektyvumą ir mažinti energijos suvartojimą bei siekiant rasti kitų sprendimų nei anglies dioksido surinkimas ir saugojimas;
60. ragina Europos Komisiją pasiūlyti neišleistas anglies dioksido surinkimo ir saugojimo projektų lėšas pagal Europos ekonomikos atgaivinimo programą pervesti alternatyviems parodomiesiems anglies dioksido surinkimo ir saugojimo projektams vykdyti;

Nacionaliniai ir konkretiems sektoriams pritaikyti planai

61. pažymi, kad Kankūno susitarime numatyta, jog visos išsivysčiusios šalys turi parengti anglies dioksido kiekio mažinimo strategijas;
62. palankiai vertina tai, kad kai kurios ES valstybės narės parengė anglies dioksido kiekio mažinimo strategijas, bet ragina visas valstybes nares šias strategijas parengti ne vėliau kaip iki 2013 m. liepos mėn.; primygtinai reikalauja, kad Komisija pateiktų pasiūlymus dėl įstatymo galią turinčių aktų, kuriuose būtų reikalaujama parengti tokias strategijas, jeigu visos valstybės narės nebus įsipareigojusios to padaryti iki 2012 m. pabaigos;
63. ragina Komisiją įvertinti tokių planų tinkamumą įgyvendinant Kankūno susitarime nustatytą tikslą, kad pasaulinę klimato kaitą lemiantis atšilimas būtų ne didesnis kaip 2° C, palyginti su ikipramoninio laikotarpio temperatūra;
64. ragina Komisiją užtikrinti, kad būtų atliktas nepriklausomas nacionaliniams ir konkretiems sektoriams skirtų veiksmų planų tikrinimas siekiant įvertinti, ar visapusiškai

atsižvelgta į galimą geriausių turimų technologijų panaudojimą ir ar siūlomos sąnaudos atitinka esamą praktiką;

65. tikisi, kad Komisija visiškai atsižvelgs į veiksmų planus, rengdama politikos iniciatyvas, taip pat atkreips dėmesį į tuos atvejus, kai pramonės sektoriai nėra parengę tokių veiksmų planų;
66. ragina atitinkamas pramonės grupes parengti konkretiems sektoriams pritaikytus planus, kuriuose būtų nurodoma, kaip būtų geriausia pasiekti ES mažo anglies dioksido tikslus, įskaitant reikiamo investicijų kiekio ir finansavimo šaltinių naudojimą;
67. tikisi, kad Komisija ir valstybės narės rems tuos sektorius, kuriems parengti veiksmų planai, kad būtų galima toliau plėtoti pagal šiuos planus kuriamas iniciatyvas ir partnerystes, siekiant vystyti pažangias technologijas, kad šiuose daug energijos vartojančiuose pramonės sektoriuose būtų išskiriama kuo mažiau anglies dioksido;
68. ragina Komisiją atnaujinti 2050 m. planą ir prognozes kas 3–5 metus; taip pat ragina Komisiją įtraukti sektorių, regionų ir valstybių narių veiksmų planus į atnaujintus Komisijos planus, vadovaujantis visapusiškai skaidriais modeliais bei metodika;
69. pabrėžia, kad labai svarbu kur kas veiksmingiau naudoti išteklius siekiant sukurti mažo CO₂ kiekio technologijų ekonomiką; todėl ragina valstybes nars plėtoti arba stiprinti esamas išteklių naudojimo efektyvumo strategijas ir įtraukti jas į nacionalinės ekonomikos augimo ir darbo vietų kūrimo politikos kryptis iki 2013 m.;

Elektros energijos gamyba

70. primena, kad pasaulio pirminės energijos paklausa iki 2035 m. išaugs daugiau nei 30 proc., taigi padidės pasaulinė konkurencija energijos išteklių srityje;
71. tvirtina, kad valstybės narės turėtų galimybę naudoti kuo daugiau priemonių siekiant mažai anglies dioksido išskiriančios elektros energijos gamybos (įskaitant atsinaujinančiuosius energijos išteklius, branduolinę energiją, anglies dioksido surinkimo ir saugojimo technologijas ir tvariai gaminamą biomasę) ir kad nė vienai valstybei narei nebūtų atimta galimybė pasirinkti įvairias reikalavimus atitinkančias priemones;
72. ragina Komisiją būti ypač budrią, kad energijos gamyba nebūtų vykdoma nesilaikant ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos taisyklių, atkreipiant dėmesį į valstybes nars, turinčias tarpusavio ryšių su ES nepriklausančiomis šalimis;
73. ragina Komisiją įvertinti mechanizmų, kurie sudaro sąlygas patikimam elektros energijos rinkos veikimui mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikoje, veiksmingumą, ir, jei būtina, teikti teisės aktų pasiūlymus dėl glaudesnės tarpvalstybinių elektros energijos rinkų integracijos ir kitų priemonių, kuriose būtų atsižvelgta į poreikį kurti gamybos pajėgumų pusiausvyrą ir prieinamumą;
74. ragina Europos Sąjungą įsipareigoti iki 2050 m. sukurti CO₂ neišmetantį energetikos sektorių;
75. ragina valstybes nars ir Komisiją daugiau investuoti į energetikos infrastruktūrą, būtiną perėjimui prie tvarios energetikos ekonomikos; pabrėžia, kad Europa turėtų rodyti

pavyzdį kuriant standartus, tarpusavyje sąveikias su energetika susijusias interneto technologijas ir efektyviai energiją vartojančias IRT taikomas programas, visų pirma pažangiuosius elektros tinklus, visapusiškai ir laiku diegiamas pažangių namų sistemas, kaip, pvz., vartotojo naudai sukurti pažangieji skaitikliai, ir modernizuojant ir plėtojant sujungtą visą Europą apimančią elektros energijos tinklą bei SGD infrastruktūrą; pabrėžia, kad reikia sukurti investicijų į regionų tarpusavio jungtis planą, visų pirma paremtą Europos energetikos infrastruktūros dokumentų rinkiniu, siekiant užtikrinti energijos tiekimo šaltinių įvairinimą; ragina Komisija skatinant rinkos taisykles, pagal kurias būtų leidžiami efektyvūs ir skaidrūs elektros energijos mainai tarptautiniu lygmeniu, pasiūlyti praktinių efektyvaus didelio atsinaujinančiosios energijos kiekio perdavimo praktinių sprendimų; todėl ragina skubiai imtis tarpvalstybinio elektros energijos rinkų integracijos ir įsisavinimo priemonių; pripažįsta, kad atsižvelgiant į tai, kad energetikos sektoriaus ilgaamžės infrastruktūros statybai prireiks daugelio metų, reikia skubiai parengti ilgalaikę viziją; palankiai vertina tai, kad siūlomoje Europos infrastruktūros tinklų priemonėje didelis dėmesys skiriamas energetikos sektoriaus infrastruktūrai;

76. atkreipia dėmesį į tai, kad dabartinis 20 proc. tikslas grindžiamas branduolinės energijos indėliu į energijos rūšių derinį keliose valstybėse narėse; pažymi, kad į Tarptautinės energetikos agentūros 2011 m. pasaulio energetikos apžvalgą įtrauktas „Lėtesnio branduolinės energetikos vystymosi tendencijų įvertinimas“, kuriuo remiantis prognozuojama, kad vidutiniu laikotarpiu visame pasaulyje elektros energijos sektoriuje išmetamo CO₂ kiekis turėtų gerokai išaugti dėl padidėjusio iškastinio kuro naudojimo; pakartoja, kad kai kurių valstybių narių sprendimas uždaryti kai kuriuos veikiančius branduolinius reaktorius neturi tapti pagrindu sumažinti jų dabartinės klimato politikos užmojų lygį; teigia, kad remiantis Tarptautinės energetikos agentūra, norint pasiekti 2°C tikslą reikėtų paspartinti anglies dioksido surinkimo ir saugojimo technologijų plėtojamą ir diegimą tiek anglimi, tiek dujomis kūrenamose elektrinėse; tačiau pažymi, kad anglies dioksido surinkimo ir saugojimo technologija vis dar tebėra bandomoji ir netinkama komercinėms reikmėms, todėl taip pat reikia apsvarstyti alternatyvias galimybes, pvz. plataus masto atsinaujinančių šaltinių naudojimo ir energijos vartojimo efektyvumo scenarijus; todėl ragina labiau remti pažangių technologijų vystymą ir taikymą siekiant padidinti energijos vartojimo efektyvumą ir atsieti ekonomikos augimą nuo energijos vartojimo;
77. mano, kad iki 2050 m. pasiekus šiuos tikslus nepažeidžiant atskirų valstybių narių galimybės pasirinkti energijos rūšių derinį, galėtų būti sumažinamas vartojimas, padidintas energijos tiekimo saugumas ir patikimumas ir apribojamas energijos kainų nepastovumas, tuo būdu vartotojams ir verslui būtų užtikrinamos energijos sąžiningos ir konkurencingos kainos ir pagerinamas ES konkurencingumas ir užimtumo augimas;

Pramonė

78. primygtinai reikalauja, kad Europos Sąjunga, teikdama paramą ekologiškai ekonomikai, pripažintų investicijų svarbą esamoms pramonės šakoms, kuriose šiomis investicijomis skatinama gerokai sumažinti išteklių naudojimą ir išmetamą anglies dioksido kiekį ir pasiekti strategijos „Europa 2020“ tikslus dėl ekologiškesnių darbo vietų kūrimo; pabrėžia, kad ekologiškesnėje ekonomikoje turėtų būti remiamas konkurencingumas ir inovacijos visuose sektoriuose, sutelkiant dėmesį į sritis, kuriose patobulinimai yra ekonomiškai efektyviausi ir veiksmingiausi aplinkos apsaugos požiūriu;

79. ragina Komisiją ištirti naujoviškas finansines priemones, skirtas investicijoms į mažai anglies dioksido išskiriančių technologijų ekonomiką;
80. ragina valstybes nares ir Europos Komisiją remti inovacijų grupių kūrimą ieškant sprendimų regioniniu ir nacionaliniu lygmenimis;

Transportas

81. pritaria Komisijos Bendros Europos transporto erdvės kūrimo plane nustatytam reikalavimui iki 2050 m. sumažinti išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį ES transporto sektoriuje 60 proc., palyginti su 1990 m.; be to, ragina Komisiją pateikti tarpinius šio sektoriaus išmetamųjų teršalų mažinimo tikslus siekiant užtikrinti, kad dar ankstyvame etape būtų imtasi pakankamai veiksmų;
82. palankiai vertina pažangą, kurią transporto priemonių gamintojai padarė nuo 2007 m. mažindami lengvųjų automobilių išmetamą anglies dioksido kiekį, ir pabrėžia, kad svarbu paspartinti tolesnį degalų naudojimo efektyvumo didinimą; patvirtina, kad rengdamasi būsimai peržiūrai Komisija turėtų siūlyti būdus, kaip užtikrinti, kad vidutinis naujų automobilių išmetamas anglies dioksido kiekis atitiktų 2020 m. nustatytą tikslą, pagal kurį iki 2020 m. šis kiekis būtų ne didesnis kaip 95 g/km; ragina Komisiją sustiprinti dialogą ir bendradarbiavimą su Tarptautine jūrų organizacija siekiant užtikrinti spartų ir visapusišką laivybos sektoriaus įtraukimą į išmetamo CO₂ kiekio mažinimo įsipareigojimus;
83. primena, kad Komisija įvertins Tarptautinės jūrų organizacijos (TJO) padarytą pažangą iki 2011 m. gruodžio 31 d. dėl laivų išmetamųjų teršalų pagal 2009/29/EB; ragina Komisiją įtraukti jūrų transportą į savo veiksmų planą ir, nesant tarptautinio susitarimo, kuriuo būtų siekiama sumažinti laivybos sektoriaus išmetamų dujų kiekį, siūlyti teisės aktus, kuriais šios išmetamos dujos būtų įtrauktos į išmetamųjų teršalų mažinimo tikslus pagal Bendrijos įsipareigojimus ir kad šie pasiūlymai įsigaliotų iki 2013 m.;
84. ragina Komisiją pateikti pasiūlymus, kaip pagerinti sunkiasvorių krovinių transporto priemonių degalų vartojimo efektyvumą, ir persvarstant teisės aktus 2013 m. dėl lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamųjų teršalų labiau atsižvelgti į poreikį didinti degalų vartojimo efektyvumą siekiant sumažinti išlaidas verslui dėl išaugusių degalų kainų;
85. ragina Komisiją užtikrinti didesnę aiškumą visų rūšių keleivinio ir krovinio transporto priemonių pirkėjams dėl jų degalų vartojimo efektyvumo ir pateikti jau seniai vėluojančius pasiūlymus dėl ženklavimo direktyvos, kuri turėtų apimti visas pardavimų skatinimo formas, persvarstymo;
86. ragina Komisiją nedelsiant imtis veiksmų siekiant užtikrinti, kad bandymų ciklai, taikomi vertinant naujų automobilių išmetamųjų teršalų kiekį, tiksliai atspindėtų realią padėtį naudojant tokias transporto priemones įprastomis važiavimo sąlygomis;
87. pripažįsta kai kurių valstybių narių dedamas pastangas siekiant sukurti įkrovimo (degalų papildymo) infrastruktūrą, kad būtų skatinama naudoti elektrines ir itin mažai anglies dioksido išmetančias transporto priemones, ir ragina Komisiją pateikti pasiūlymus dėl būtiniausių reikalavimų kiekvienoje valstybėje narėje, kad toks tinklas būtų sukurtas visos Europos mastu;

88. siekiant sumažinti transporto sektoriaus taršą, ragina Komisiją ir valstybes nares teikti pirmenybę investicijoms, skirtoms plėtoti visos Europos pažangųjį elektros tinklą, kurį pasitelkus būtų galima naudoti vietos ir regioniniu lygmenimis pagamintą energiją, įskaitant atsinaujinančių išteklių energiją, ir kuris padėtų vystyti infrastruktūrą, būtiną elektra varomoms transporto priemonėms;
89. mano, kad reikalingos kultūrinės permainos, kad būtų pereita prie tvaresnių transporto rūšių; todėl ragina Komisiją ir valstybes nares skatinti naujas investicijų formas siekiant palengvinti perėjimą prie labiau aplinką tausojančių transporto rūšių ir kartu sumažinti transporto poreikį, inter alia, taikant informacines technologijas ir teritorijų planavimą;
90. pabrėžia, kad transporto išorės sąnaudų įtraukimas į transporto kainas, atsižvelgiant į taršos lygį, yra pagrindinis uždavinys siekiant skatinti energijos taupymą ir energijos vartojimo efektyvumą, o teikiama didesnė nauda lems aplinkai palankesnių transporto rūšių pasirinkimą;
91. ragina užtikrinti planuojamų naujų transporto infrastruktūros investicijų suderinamumą su plane nustatytais prioritetais primenant, kad kyla pavojus, kad 1,5 trlj. EUR suma, kurią prašo skirti Europos Komisija per ateinančius du dešimtmečius, t. y. 2010–2030 m. laikotarpiu, gali būti nenukreipta tinkamiems prioritetams, susijusiems su anglies dioksido kiekio mažinimu; todėl pabrėžia, kad infrastruktūros atžvilgiu būtina labiau sieti ES biudžetą su ekologija, ypač kiek tai susiję su struktūriniais fondais ir Sanglaudos fondu;
92. palankiai vertina siūlomas naujas gaires dėl transeuropinio transporto tinklo ir svarbą, kuri teikiama keleivių ir krovinių vežimo geležinkelių koridoriais plėtrai; ragina Komisiją kuo greičiau pateikti alternatyvių degalų vartojimo ir naujų technologijų taikymo strategiją transporto srityje; ragina valstybes nares nedelsiant įgyvendinti bendro Europos dangaus priemones ir taip pagerinti orlaivių ir eismo valdymo operacijų veiksmingumą;
93. ragina Komisiją ir valstybes nares visiškai įgyvendinti aviacijos srities teisės aktus apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemoje;

Žemės ūkis

94. ragina Komisiją siūlyti konkrečias priemones ŠESD kiekiui sumažinti ir skatinti didinti efektyvumą naudojant žemės ūkio paskirties žemę, ypač atsižvelgiant į žemės ūkio, kaip maisto gamintojo, vaidmenį; taip pat mano, kad smulkesniems ūkininkams gali pririnkti apmokymų bei techninės pagalbos šioje srityje; taip pat ragina Komisiją paspartinti mokslinius tyrimus skirtingų rūšių žemės ūkio veiklos bei veiksmingų su žemės ūkiu susijusių aplinkos apsaugos metodų srityse, atkreipiant tinkamą dėmesį į vyraujančias klimato sąlygas;
95. mano, kad žemės ūkis yra pakankamai pajėgus svariai prisidėti prie kovos su klimato kaita, padėti steigti naujas darbo vietas pasitelkiant ekologiškai tvarų augimą; pažymi, kad išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimas žemės ūkio sektoriuje yra visiems naudingas, nes didėja ilgalaikis ūkininkų ekonominis ir agronominis gyvybingumas; ragina užtikrinti, kad į BŽŪP būtų įtraukti planiniai tvarios energijos vartojimo rodikliai;
96. pabrėžia, jog tikimasi, kad vykdant BŽŪP po 2013 m. šis indėlis turėtų padidėti; pripažįsta, kad padidinus gamybos našumą žemės ūkio sektoriuje jau išmetama gerokai

mažiau išmetamųjų teršalų; tačiau atkreipia dėmesį į tai, kad per ilgesnį laikotarpį žemės ūkyje esama didelių galimybių mažinti išmetamųjų teršalų kiekį (iki 2050 m. žemės ūkio sektoriuje bus galima sumažinti kitų (ne CO₂) šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį 42–49 proc., palyginti su 1990 m. išmestu kiekiu), tačiau šios galimybės gali būti laikomos ribotomis, palyginti su kitais sektoriais; pabrėžia, kad atitinkamai prisidėti turi visos šalys, kurios yra pagrindinės teršėjos;

97. remia BŽŪP ekologiškumo skatinimo funkciją, kuri ES mastu veikia kaip skatinamoji programa, kuria siekiama gerinti maistinių medžiagų, energijos vartojimo ir klimato efektyvumą sutelkiant dėmesį į anglies dioksido sekvestracijos dirvožemyje didinimą, tolesnį išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimą kiekio mažinimą ir maistinių medžiagų valdymo gerinimą; šios programos tikslai būtų užtikrinti ūkių konkurencingumą ir ilgalaikį apsirūpinimo maistu saugumą efektyviau valdant ribotus gamtinius išteklius;
98. ragina taikant BŽŪP įgyvendinti būtinas priemones, įskaitant mokslinių tyrimų finansavimą, priemones švietimo srityje, investicinę pagalbą ir kitas skatinimo iniciatyvas, kurios padėtų ir sudarytų sąlygas naudoti žemės ūkio sektoriaus ir miškų liekanas gaminant tvarią energiją;
99. primena, kad taikant geresnius žemės ūkio ir miškininkystės metodus turėtų padidėti sektoriaus galimybės užtikrinti, kad dirvožemis ir miškai sugertų ir išlaikytų CO₂; kartu pabrėžia, kad ūkininkai taip pat yra daugumos miškų savininkai; atkreipia dėmesį į ES tikslą mažinti miškų naikinimą pasaulyje, visų pirma besivystančiose šalyse, ir vėliausiai iki 2030 m. sustabdyti pasaulio miškų ploto mažėjimą;
100. pabrėžia, kad svarbu parengti tinkamas priemones ir (arba) mechanizmus, kuriuos taikant būtų iš tiesų pripažįstamas finansinis žemės ir miškų ūkio vaidmens absorbuojant anglies dioksidą aspektas;
101. pabrėžia, kad tvariai naudojant miškus prisidedama prie išmetamo CO₂ kiekio mažinimo, todėl būtina imtis priemonių, numatytų atsižvelgiant į antrąjį žemės ūkio politikos ramstį, kad miškus būtų galima naudoti ir nepalankiose vietovėse;
102. pabrėžia, kad ypač didelis dėmesys turi būti skiriamas miško įveisimui kaip vienintelei priemonei, kuria galima natūraliai pagerinti miškų savybę sugerti anglies dioksido daugiau negu jo išskirti, ir kaip medienos šaltiniui, kuris naudojamas bioenergijai;
103. ragina parengti ES žemės naudojimo, žemės paskirties keitimo ir miškininkystės strategiją, užtikrinant šio sektoriaus indėlio mažinant išmetamų teršalų kiekį pastovumą ir naudą aplinkai; ragina valstybes nares plėtoti nacionalinę politiką, siekiant išnaudoti jų atitinkamų žemės naudojimo, žemės paskirties keitimo ir miškininkystės sektorių taršos mažinimo potencialą, laikantis subsidiarumo principo, nes tai padėtų sukaupti vertingos patirties; pabrėžia poreikį investuoti į saugojimo pajėgumų ir vykdant žemės naudojimo, žemės paskirties keitimo ir miškininkystės veiklą išmetamų teršalų mokslinius tyrimus;
104. mano, kad tik užtikrinus sveikas, biologiškai įvairias ir klimato kaitos poveikiui atsparias žemės ūkio ir ekosistemas ir deramai rūpinantis ribotais ir baigtiniais gamtos ištekliais, pvz., dirvožemiu, vandeniu ir žeme, galima užtikrinti ilgalaikį konkurencingumą;
105. pabrėžia, kad biologinės įvairovės ir ekosistemų funkcijų apsauga, vertinimas ir atkūrimas

labai svarbūs siekiant sukurti mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomiką;

106. pabrėžia, kad Komisija turėtų skirti dėmesį klimato aspekto integravimui, kad būtų užtikrintas įvairių politikos krypčių, įskaitant pramonės, mokslinių tyrimų, energetikos, biologinės įvairovės, prekybos, vystymosi, žemės ūkio, inovacijų, transporto, gyvūnų gerovės ir strategijos „Europa 2020“ suderinamumas; mano, kad užtikrinus patikimą ir strateginį žemės ūkio sektoriaus potencialo valdymą Europai būtų sudarytos tinkamos sąlygos tapti konkurencinga būsimos visuotinės mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos veikėja;
107. pabrėžia, kad maisto grandinė turėtų būti trumpesnė ir skaidresnė ir kad reikėtų skatinti vartoti vietoje pagamintus maisto produktus, be kita ko, remti vietos ir regionų rinkas, kad mažėtų su žemės ūkio produktų vežimu susijusių išmetamųjų teršalų kiekis; pabrėžia, kad Europos daugiafunkcės gamybos ir perdirbimo perkėlimas į trečiąsias ES nepriklausančias šalis neigiamai paveiktų Europos pridėtinę vertę ir kovos su klimato kaita tikslus;
108. mano, kad užtikrinant geresnį gyvulių pašarų valdymą, įtraukiant į pasėlių sėjomainą baltymingus augalus ir daugiametėse mišrioje ganyklose auginant įvairesnius baltymingus augalus, kad ūkiuose būtų galima auginti daugiau gyvulių pašarų, sumažėtų priklausomybė nuo gyvulių pašarų importo, dėl kurio į aplinką išmetama daug anglies dioksido; mano, kad taip kartu būtų galima sumažinti ūkininkų su gyvulių pašarų susijusias išlaidas ir užtikrinti geresnį dirvožemio valdymą didinant vandens dirvožemyje sulaikymą ir atsparumą kenkėjams;

Finansavimas

109. pritaria Komisijos pateiktiems pasiūlymams pagal 2014–2020 m. daugiametę finansinę programą teikti specialiąsias programos lėšas, kuriomis būtų siekiama daugiau investuoti ir skatinti mažo anglies dioksido kiekio technologijų kūrimą ir taikymą; pritaria ketinimui įtraukti su klimato kaita susijusį finansavimą į visos daugiametės finansinės programos lėšas ir skirti 20 proc. Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) lėšų atsinaujinančiąjai energijai ir investicijoms į energijos vartojimo efektyvumą; tuo pat metu primygtinai reikalauja tam numatyti nuostatą, kuri būtų veiksmingai stebima; pataria Komisijai užtikrinti, kad šios lėšos būtų skirtos konkrečiam tikslui, visų pirma siekiant padėti valstybėms narėms, kurios turi didelių galimybių sumažinti išmetamųjų teršalų kiekį gerokai žemiau nustatytų tikslų, tačiau kurioms trūksta pajėgumų būtinoms investicijoms atlikti;
110. nurodo, kad rengiant politikos priemones reikia atsižvelgti į dabartinę finansų krizę, siekiant iš anksto užtikrinti ir paremti pradines investicijas, kuriomis prisidedama prie didesnio atsinaujinančiųjų energijos šaltinių naudojimo, siekiant ilguoju laikotarpiu sumažinti energijos išlaidas ir pagerinti energijos vartojimo efektyvumą energijos tiekimo ir transporto srityse;
111. primena, kad nesiėmus veiksmų, skirtų užkirsti kelią klimato kaitai, ekonominės išlaidos ilguoju laikotarpiu gerokai viršytų trumpalaikes išlaidas, imantis griežtų ir ryžtingų veiksmų dabar;
112. tikisi, kad greitai bus nustatyti konkretūs ir išmatuojami visų sektorių tikslai siekiant paskatinti privačias investicijas ir įteigti pasitikėjimą bei stiprinti bendradarbiavimą tuo

pat metu skatinant geresnį Europos lėšų panaudojimą; pabrėžia, kad atsinaujinančios energijos technologijomis, taip pat pažangių technologijų kūrimu ir diegimu prisidedama prie kovos su klimato kaita ir kartu padedama ES įtikinti pasaulinius partnerius, kad išmetamų teršalų kiekį galima sumažinti neprarandant konkurencingumo ar nekeliant pavojaus darbo vietų kūrimui; mano, kad labai svarbu, kad ES ir jos valstybės narės rodytų pavyzdį kuriant investicijų į naujas, energiją efektyviai vartojančias ir mažo anglies dioksido kiekio technologijas sistemas; ragina stiprinti esamas finansavimo programas, kad būtų pasiekti plane nustatyti tikslai, nedelsiant pradėti diskusijas dėl finansinių priemonių, kurias reikės įgyvendinti, ir sudaryti sąlygas geresnei nacionalinių ir Europos finansavimo programų sąveikai; mano, kad finansavimo iš įvairių šaltinių programos gali būti veiksminga priemonė; pabrėžia, kad regioninės ir sanglaudos politikos finansavimas vaidina esminį pagrindinės perėjimo prie mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos bendro finansavimo priemonės vaidmenį; mano, kad didelė dalis 2014–2020 m. programavimo laikotarpio finansavimo turėtų būti skiriama, kad būtų 2050 m. plano tikslų įgyvendinimui;

113. pažymi, kad dėl mažos anglies dioksido kainos ŠESD apyvartinių taršos leidimų aukcionuose nebus sutelkta išteklių su klimato kaita susijusioms investicijoms, kaip tikimasi; primena, kad ne mažiau kaip 50 proc. aukcionuose surinktų pajamų turi būti vėl investuojama į kovos su klimato kaita veiksmus tiek ES, tiek besivystančiose šalyse, taip pat ragina Komisiją aktyviai stebėti, kaip valstybės narės išleidžia tokias pajamas, ir kasmet teikti ataskaitas Parlamentui; ragina valstybes nares veiksmingai naudoti aukcionų pajamas skatinant MTTP ir naujoves, kad būtų pasiektas ilgalaikio išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo tikslas;
114. ragina Komisiją nuo 2013 m. apibendrinti informaciją, susijusią su lėšų, gautų iš apyvartinių taršos leidimų aukcionų, naudojimu ir skelbti kasmetinę ataskaitą, kurioje būtų palyginta, kiek kiekviena valstybė narė panaudoja tokių lėšų mažo anglies dioksido kiekio technologijoms ir kitoms priemonėms, kuriomis mažinamas išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis, vystymui;
115. ragina Komisiją pasiūlyti, kad valstybės narės skirtų dalį aukcionuose surinktų lėšų papildomam ES finansavimui, kad būtų remiamos naujovės vykdant Europos strateginį energetikos technologijų planą (SET planą) arba įgyvendinant lygiavertes iniciatyvas;
116. ragina Komisiją ištirti ir apsvarstyti papildomus ir naujoviškus finansavimo šaltinius, įskaitant galimą regioninės plėtros fondų panaudojimą, siekiant toliau skatinti mažo anglies dioksido technologijų kūrimą ir taikymą;
117. pabrėžia, kad veikslių plano apimtyje yra svarbu nedelsiant spręsti su aplinkai kenksmingomis subsidijomis susijusią problemą; ragina imtis suderintų veikslių, kuriais siekiama nustatyti ir laipsniškai panaikinti visas aplinkai kenksmingas subsidijas iki 2020 m., kad būtų remiamas biudžeto konsolidavimas ir perėjimas prie tvarios ekonomikos; ragina Komisiją iki 2013 m. pabaigos išleisti komunikatą, kuriame būtų nurodytos visos priemonės, kuriomis remiantis grindžiama iš ES biudžeto teikiama finansinė parama, tiesiogiai arba per valstybes nares, veiklai, kuri prieštarauja mažo anglies dioksido kiekio technologijų ekonomikos sukūrimo plano tikslams;
118. ragina Komisiją ir valstybes nares skatinti greičiau įgyvendinti G 20 susitarimą dėl subsidijų iškastiniam kurui panaikinimo; pabrėžia, kad siekiant jį įgyvendinti taip, kad būtų sulaukta norimo poveikio, įgyvendinimas turi būti koordinuojamas tarptautiniu

mastu;

Papildomos priemonės

119. ragina Komisiją iki 2012 m. pabaigos pateikti plataus užmojo pasiūlymus sumažinti išmetamą metano, anglies monoksido ir fluorintų ŠESD (F dujų) kiekį;
120. primena, kad mediena galima būtų pakeisti daugiausia anglies turinčias medžiagas, inter alia, statybų sektoriuje, ir ragina nustatyti aiškią tvariai nukirstų medžių naudojimo hierarchiją, kad būtų užtikrintas suderinamumas su klimato ir išteklių vartojimo efektyvumo tikslais; mano, kad tvari bioenergija gali būti gaunama iš atliekų, tam tikrų liekanų ir pramonės šalutinių produktų, jeigu būtų taikoma pakankamai apsaugos priemonių nuo dirvožemio anglies ir biologinės įvairovės praradimo, taip pat netiesiogiai išmetamų teršalų, kai keičiama tos pačios medžiagos naudojimo paskirtis;
121. primena, kad statybos sektorius palieka didelį ekologinį pėdsaką, nes jame suvartojami dideli kiekiai neatsinaujinančiųjų gamtos išteklių ir energijos, taip pat išmetami dideli anglies dioksido kiekiai; primena, kad atsinaujinančiųjų statybinių medžiagų naudojimas mažina gamtos išteklių vartojimą ir žalą aplinkai; todėl primygtinai ragina Komisiją labiau atsižvelgti į statybinių medžiagų energetinį naudingumą ir mažą išmetamą teršalų kiekį per visą jų gyvavimo ciklą, taip pat ragina Komisiją skatinti naudoti statybų sektoriuje ekologiškai tvarias, atsinaujinančiąsias ir mažai teršalų išmetančias medžiagas, pvz., medieną; primena, kad augdamas medis kaupia anglį, taigi mediena yra angliai neutrali medžiaga;

o

o o

122. paveda Pirmininkui perduoti šią rezoliuciją Tarybai ir Komisijai.